Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1961)
Heft: 2

Artikel: El comercio exterior de Suiza y los textiles en 1960
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-797718

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

El comercio exterior de Suiza y los textiles en 1960

La extensión del comercio exterior suizo en 1960 refleja de nuevo la permanencia de la alta coyuntura, el incremento de los ingresos nacionales, el aumento del consumo en el interior del país y también el crecimiento continuo de la demanda de mercancías por parte del extranjero. Frente a 1959, las importaciones aumentaron en el 16,7 % de su valor y en el 20,5 % en cuanto a las cantidades, mientras que las exportaciones han progresado del 11,8 % en cuanto al valor y del 21,9 % en cuanto a las cantidades. Por consiguiente, tanto las entradas como las salidas han llegado a sobre pasar de todos los resultados obtenidos en los años precedentes y lo mismo en lo que se refiere a las cantidades que a los valores. Indicamos a continuación las partidas correspondientes de la balanza comercial suiza para los tres últimos años :

	En millones de fr. s. *(1 millón de fr. s. = $ USA 233.000)*		
	1958	1959	1960
Importaciones totales . . .	7.335,2	8.267,9	9.648,1
Exportaciones totales . . .	6.648,8	7.273,8	8.130,7
Saldo pasivo	686,4	994,1	1.517,4

El coeficiente de intercambio (es decir, el valor de las exportaciones con respecto al de las importaciones) es del 84,3 % (frente al 88,0 % para 1959), lo que corresponde poco más o menos al promedio de la posguerra (84 %).

Indicamos a continuación los valores a la exportación de las principales clases de textiles para 1960. A propósito de esto conviene advertir que la modificación de la nomenclatura arancelaria impide la comparación absoluta de las sumas correspondientes al último año con las de los años precedentes puesto que los distintos artículos no están forzosamente clasificados en el nuevo arancel bajo las mismas partidas que precedentemente. Sin embargo, las diferencias para partidas tales como la schappe, el calzado, los trenzados para sombrería, etc. son tan mínimas o inexistentes que creemos poder indicar con todas las reservas necesarias y tan sólo a título indicativo, las sumas correspondientes para el año de 1959 (entre paréntesis).

	1960	1959
	(en millones de fr. s.)	
Schappe (filadiz).	10,7	(8,0)
Hilos de fibras textiles artificiales y de fibrana	167,5	(117,7)
Tejidos de seda natural y de fibras textiles artificiales	128,2	(116,3)
Cintas de seda y de otros textiles .	12,8	(12,8)
Hilos de lana	42,0	(41,3)
Tejidos de lana	40,2	(39,5)
Hilos de algodón	66,5	(63,6)
Tejidos de algodón.	172,3	(167,7)
Bordados	129,9	(121,0)
Calcetería	54,5	(49,8)
Otras prendas de vestir.	68,3	(69,1)
Trenzados para sombrerería . . .	27,4	(23,8)
Calzado	55,3	(47,8)
Total	1.067,6	(878,4)

A propósito de lo susodicho acerca de la imposibilidad de poder comparar en lo absoluto las cantidades de 1959 con las de 1960, indicaremos la disminución, aparente tan sólo, de las exportaciones de confección mencionadas bajo la rúbrica de « otras prendas de vestir » cuyas cantidades, según nuestro cuadro, han pasado de 69,1 a 68,3 de 1959 a 1960, mientras que las exportaciones de confección, propiamente dicha, (esto es, de prendas exteriores y de ropa interior de tejido, inclusive corsés y corbatas, pero sin incluir pañuelos, chales y pañolones) han aumentado en realidad de aproximadamente el 5 al 6 %, de 1959 a 1960. Para ilustrar mediante un ejemplo práctico los cambios sobrevenidos en la nomenclatura arancelaria, mencionaremos tan sólo que los vestidos de bordados que estaban anteriormente incluídos en la partida « bordados » no están incluídos ahora en esta categoría, sino que se los clasifica y totaliza en la partida confección. Por lo tanto, no deberá concederse demasiada importancia a la comparación de las cantidades exportadas en estos dos últimos años a pesar de que el incremento que indican casi todas las partidas corresponda a la tendencia general de las exportaciones suizas en 1960.

En lo que respecta a las importaciones de productos textiles, resulta imposible establecer una comparación, aunque sólo fuese muy aproximativamente puesto que semejante trabajo requiere un estudio detallado de las distintas partidas del antiguo y del nuevo arancel y unos comentarios que no cabrían en este lugar. Nos hemos de contentar con indicar en lo que sigue las cantidades totales correspondientes a la importación para 1960 indicándolas en millones de francos suizos (un millón de fr. s. = $ USA 233.000).

Importaciones suizas en 1960

Algodón		219,154
de ello, algodón en bruto	144,814	
Lana		205,781
de ello, lana en vellón, en bruto .	25,779	
lavada, blanqueada, teñida . . .	14,472	
Seda		59,352
de ello, seda cruda	28,279	
Lino y ramia		12,329
Textiles artificiales discontinuos. . .		67,711
Textiles artificiales continuos		60,440
Vestidos		106,783
Calcetería		95,827
Alfombras, cintas, puntillas, bordados		69,403
Calzado		52,397
Total (en millones de fr. s.)		949,177

Como se puede comprobar por las cantidades aquí indicadas, Suiza no se contenta con exportar artículos textiles, sino que también los importa en cantidades considerables, y no sólo primeras materias, sino también productos terminados : tejidos, vestidos, etc. Por lo tanto representa un mercado interesante para muchos otros países, entre otros, para los países europeos adheridos al Mercado Común.